



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|--|---|
| Title - Sujet CARBURANT D'AVIATION MISE À BORD | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-160050/A | Date 2016-04-05 |
| Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-160050 | Amendment No. - N° modif. 001 |
| File No. - N° de dossier hl654.E60HL-160050 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-654-70522 | |
| Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale | |
| 2016-03-10 | |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-20 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacLeod, Bobbi | Buyer Id - Id de l'acheteur hl654 |
| Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3354 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Delivery Required - Livraison exigée | |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |
| | |
| Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Acknowledgement copy required | Yes - Oui | No - Non |
| Accusé de réception requis | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre. | | |
| Signature | Date | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | | |
| For the Minister - Pour le Ministre | | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-160050/A

Amd. No. - N° de la modif.
1

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl654

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60HL-160050

File No. - N° du dossier
hl654E60HL-160050

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Modification numéro 001 à la Demande d'offre à commandes (DOC) E60HL-160050/A, fermant le 20 avril, 2016 à 14h00, est émise pour:

1. À la page 5 de 5 de l'Annexe D à la Demande d'offre à commandes, article 8. AIRE DE STATIONNEMENT DES AÉRONEFS, INSÉRER:

- g. Pour AB031 54 / IP (Aéroport de Calgary), les gros avions (C-17 / Polaris / C-130) peuvent se garer sur l'aire de trafic fret. Pour les avions stationnés sur l'aire de trafic fret, le transport des passagers et des membres d'équipage de l'aire de trafic fret à la bâtisse de l'exploitant des services aéronautiques à l'aéroport (FBO) et la livraison de carburant à l'aire de fret doivent être fournis.

Toutes les autres clauses et conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.